

# 第十三回 帝國議會 貴族院著作権法案特別委員會速記錄第三號

明治三十二年一月二十一日(火曜日)午後一時十分開會

- 副委員長(加藤弘之君) ヲレデハ……
- 菊池大麓君 私ハ此第一條ニ修正ヲ提出シタウゴザイマス、「文學科學」ト云フ字デハ穩デ無イヤウニ見エマス、例ヘバ政治上ノ意見ヲ書イタモノハ文學科字ノ著作物ト云フノハ穩ナラヌヤウデアリマス、ソレデハドウモ良イ字モ無イヤウデアリマスシ同盟ノ方ニモ文學科學ト云フ字ガ有リマスカラ成ルベク存シテ置キタイガ強イテ違ッテモ差支ナイコトデアリマスカラシテ「文學學術」トシタラドウカト云フ考デ段々此間カラ考ヘテ居リマシタガサウシテ不都合ハ無イト思ヒマス、「文學科學」トアルノハ第一條ト第二十四條デ他ニモアルカ知ラヌガ先ゾ無イヤウニ思ヒマス、ソレト第二十九條ノ第三第四ノ所ニアルダケノ様ニ思ヒマス、ソレヲ皆「文學學術」トシタ方ガ廣ク含ンデ其方ガ都合ガ能クハ無イカト云フ所カラ斯ウ云フ修正案ヲ提出シマス、ソレカラモウ一ツ第一條ノ二項ニ「能樂脚本及樂譜」トアル此「及」ト云フ字ガ少シ曖昧デ能樂ノ脚本ト樂譜ト云フ様ニ能樂ト云フ字ガ樂譜ニ掛ッテ來ルカノ疑ガ有ッテ本議場デモ質問ガ出タ位デアルカラ、是ハドチラデモ別ニ差支ハ無イガ、ハツキリストタメニ「及」ト云フ字ヲ省イテ「ボクチ」ヲ入レテ「演劇脚本、淨瑠璃脚本、能樂脚本、樂譜」ト並立スルヤウニシタ方ガ明ニナルダラウト思ヒマス、此二箇條ノ修正案ヲ試ニ提出イタシマス
- 木下廣次君 君ノ疑問ノ點ガ理解シ兼ネタガ、避ケタイト云フノハ……
- 菊池大麓君 先ヅ文學ト云フノハ見てらちゆーる、ソレカラ科學ト云フノハさいあんす、獨逸ノうねすせん志やふとノ意味デアラウト思フガ政治上ノ意見ヲ述ベルトカ或ハ社會上ノ意見ヲ述ベルトカ云フモノハりてらちゆーるノ方ニモさいあんすノ方ニモ這入ラヌヤウナ著作物ガ有リ得ルヤウニ考ヘマス、「文學科學」ト云フ字ヲ廣クサウ云フモノマデ含ムモノデアルト解釋スレバ宜シイカ、若シ他ニ適當ナ字ガ有ッテソレ等ノ字ヲ含ム字ガアレバ宜イカ
- 菊池大麓君 學術ト云ヘバ科學ト云フ方ヨリ廣イダラウ
- 副委員長(加藤弘之君) ソレハ廣イ
- 小幡篤次郎君 學術デ宜イデハ無イカ
- 菊池大麓君 詩文小説ハ學術ト言ヘマセウカ
- 木下廣次君 學術ノ範圍内カラ出テ居ルヤウダナ
- 久保田讓君 大學令ニハ「學術技藝」ト書イテアル、學術トスレバ文學ナドハ這クテ居ルダラウ

- 菊池大麓君 這入ッテハ居マスガ、アスコデ別ニ小說ヲ作ルコトヲ教へハシナイ、小說ヲ作ル原理ハ或ハ教ヘルカ知ラヌガ……大學デヤルノハ學術的ニ研究スルノデ、チカニ小說ヲ書クトカ云フノデ無イカラ演劇脚本ヲ學術ト云フノハ無理デアル
- 政府委員(水野鍊太郎君) 唯今ノ御修正案ニ付テチヨウト伺ッテ置キマスガ、詰リ御主意ハ小說デモ詩文デモ皆文學學術ト云フ中ニ這入ルノデスカ
- 菊池大麓君 サウ云フ積リデゴザイマス
- 政府委員(水野鍊太郎君) 契約ノ方ニハ「文學科學」ト使ッテアリスガ法律ガ公布サルト同時ニ條約ガ公布サレマスガ「文學科學」ト云フテモ「文學學術」ト云フテモ主意ハ同シコトデアル「文學科學」ト云フト狹ク解セラレテ困ルカラト云フノデ、「文學學術」ニ直シタト云フヤウニ解シテ宜シウゴザイマスカ

- 菊池大麓君 契約ノ方ハ第一條デアリマスガ「文學的及美術的著作物」ト書イテアリマス、りてらありいト云フコトデ書イタコトヲ意味シテ居ルノデ極廣イ方ノモノデ第四條ニ來テ説明ガアル「文學的及美術的著作物ナル語ハ書籍小冊子其ノ他各種ノ文書、演劇脚本、樂入演劇脚本、文句入り又ハ文句ナシノ樂譜、各種ノ圖畫、彫刻、石版、圖解、地圖、圖形及地理、天文、風土記、建築其ノ他一般學術ニ關スル圖畫模型等苟モ印刷又ハ複製ノ方法ヲ以テ公ニスルコトヲ得ヘキ文學科學若ハ美術ノ範圍ニ屬スル一切ノ製作物ヲ包含ス」トスウ云フ風ニ出テ居ルカラ、コッチノ方ニナルト少シモ疑問ヲ存セヌノデアル、ソレカラ第五條ニ行ッテハ「文學又ハ學術ノ協會」ト云フヤウナ字モ使テアルカラソレカラ第五條ニ行ッテハ「文學又ハ學術ノ協會」ト云フヤウナ字モ使ッテ居リマスルカラ強チ是ノ通りデナクッテモ差支ハナイカト私ハ考ヘルノデアリマス
- 副委員長(加藤弘之君) チヨウト菊池サンニ聞キマスガ是ハ外國文ニ書ケバ矢張りりてらちゆあとさいゑんすト書イテモ宜イト云フノデスカ、外國文ニ翻譯シタトキニハ……
- 菊池大麓君 うぬすせんしやふとニシマスレバ宜イカモ知レマセヌ
- 木下廣次君 私ハ菊池君ノ修正說ニ同意ヲシタイト思ヒマスルガ、外國文ニ書キマスレバ矢張りりてらちゆるトソレカラさいゑんすト云フ字ニ現シ得ルト思ヒマス、一向外國文ヲ變更スル必要ハナシ、抑々外國デリてらちゆるト稱シタノハ即チ最初ハ大方文學上ノ巧ナコトヲ言フタモノデセウガ我ミハ今其何カノ機會デ此文學ト云フ字ヲ維持シテ行ッテ是カラ先キ維持シテ行ツタナラバ或ハ外國ノリてらちゆるモ是ニ含ンデ來ルカモ知レマセヌガ現在ノ所デ言フト文學ト云フ字ハ稍ヤマダ我ミノ耳ニハ言葉ノ上バカリノ事バカリ

- ノ心持ガスルデス、ソコデ「文藝學術」ト言ッタ方ガ今ノ我ミテハ餘程受取り易イヤウニ思ヒマス、外國ニ行ケバリてらちゆるト云フ字ヲ使フ、さいゑんす、ゑんどりてらちゆるト云フ字ニ譯シテ宜シイヤウニ思フ實ハ佛蘭西語ニ譯スレバ外ニハナイ
- 副委員長(加藤弘之君) 皆サンノ御考ハドウデス
- 木下廣次君 政府委員ニチヨット御尋申シマスガ自身ガ今述ベタヤウナ解釋ヲ取ッテモ差支ナイデスカ、外國ノ條約文ニ即チリてらちゆる、ゑんど、さいゑんすト云フモノヲ文藝學術ト云フヤウナ文字ニ譯スルト云フコトハ……
- 政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ一向差支ナカラウト思ヒマスガ文字ガ唯文學科學ト云フ字ヲ文藝學術ト變ヘテモ矢張リ外國文ニ譯スニハさいやんす、りてらちゆあト譯スルト云フ積デスナ
- 木下廣次君 左様デス
- 政府委員(水野鍊太郎君) 一向差支ナイデス
- 木下廣次君 ソレデハ尙ホ改メテ菊池君ニ贊成デス
- 山脇玄君 私モ其方ガ宜カラウト思ヒマス
- 副委員長(加藤弘之君) 別ニ御説ガナケレバサウ極メテ宜シウゴザイマス
- 久保田讓君 宜シウゴザイマセウ
- 副委員長(加藤弘之君) ソレデヤサウ極メマシテモウ一ツ菊池君ノ樂譜ノ上ノ「及」ト云フ字ヲ削ルト云フ修正ガ出テ居リマス
- 菊池大麓君 是ハ此所ニ木下君モ山脇君モ居ラレマス、ソレカラ政府委員モ居ラレマスカラ、確ニ斯ウ書イテアッテ樂譜ト云フモノガ獨立ナモノデアルト云フコトハ確デアレバドウデモ宜イデスガ、併シチヨット素人見デハボッチガ二ツ打ッテアッテサウシテ「及」トナツテ居ルカラ能樂カラ樂譜マデノモノガ續イタヤウニ見エテ素人ハ疑問ヲ起スニ違ヒナイ、即チ本議場デモ質問ノアッタコトデゴザイマスガドッチデモ差支ナイナラバ分リ易イヤウニシタイカラ「及」ヲ省イテポチニシタイト云フ考デアリマス
- 山脇玄君 私ハ別ニ大シテ反對ト云フコトデモナイガ是デ今日ノ法律文ナドハズット列ベテ行クテ一番終ヒニ「及」ナド、云フ字ヲ書クヤウナコトガアリマスカラ別ニ今其御修正ニ不同意ト云フ譯デハナイガ是モ分ラヌト云フコトハナイト思ヒマス、隨分斯ウ云フ書キ方ハ宜クハナイカ知ラヌガズット列ベタ末ニ「及」ト云フ字ヲ附ケル、外國デモ一番終ヒニゑんど何ミト書ク、ソレヲ真似シテ列ベテ來タノカモ知レマセヌ
- 菊池大麓君 チヨット山脇君ニ質問シマスガ能樂ト樂譜ト云フコトヲ書クトキニハドウシマスカ
- 山脇玄君 是ハ何デモ樂譜ニ這入ルモノナラバ……ドンナ形容詞ガ附カウガ樂譜ト云フ獨立ノモノニスル
- 菊池大麓君 サウスル若シ此法文デ能樂ノ樂譜バカリヲ意味スルヤウナ

- コトヲ欲シタナラバ矢張リ斯ウヨリ外ニ書ケヌダラウト思フデスナ、サウスルト是デヤア疑問ガ残リハシナイカト思ヒマス
- 木下廣次君 是ハ少々日本ノ斯ウ云フ法律文ノ何カ式ヲ研究シナケレバナラヌコトニナルノデスガ、近頃デハ大方西洋ノ文章ノ組立カラ來タデシヤウ、幾ソモ言葉ヲ列ベテ終ヒノ方ニ以テ行クテ「及」ト云フ字ヲ附ケルコトニナッテ居ルデスガ多クサウ云フ風ノ慣例ガ成立シテ居クテ見ルト此所ニズット演劇脚本淨瑠璃脚本能樂脚本及樂譜トアッテ見ルト此樂譜ト云フモノハ能樂脚本ニ附屬シテハ居ラナイト云フ方ニ實ハ自カラ解釋ハ附イテ來ハシナイカト思フ、若シ此能樂脚本ニ此樂譜ト云フモノガ附イテ居ルナラバ演劇脚本、淨瑠璃脚本及能樂脚本ト云フ「及」ト云フ字ハソヨニ行キハシナイカ、行クベキ事柄デハナカラウカ、ソレデ私ハ斯ウシテ置イテモ餘リ疑ヒハ起ルマイトハ考ヘル、併ナガラコンナモノハ成ベク明瞭ガ宜イト云フコトナラバ總テノ樂譜ノ著作権ト云フコトデ濟ムノカ或ハ又之ヲ取ッテ仕舞フテモ一向法文トシテ害ハナカラウト考ヘマス
- 副委員長(加藤弘之君) ドウカ極メテ……
- 木下廣次君 ハイ、私ハ此儘デモ差支ハナカラウト思フ其方ニ重ニ考ヘマス
- 久保田讓君 私モ此儘デ宜カラウト思ヒマス、政府委員ニ御尋ネシマスガドウデスカ、總テ今ノ法文ガサウ云フ風ニナクテ居リマス
- 政府委員(水野鍊太郎君) 民法ノ書方ハ皆サウ云フ風ニナクテ居リマス
- 副委員長(加藤弘之君) ソレデ宜ケレバ……
- 菊池大麓君 強イテト云フコトハナイ是デ分ルト云ヘバ別ニ修正シナクテモ宜シイ
- 副委員長(加藤弘之君) ソレデハ元ノ通りニシテ置キマス、次ニ第五條カラ第十二條マデ……チヨット政府委員ニ御尋ネ致シマスガ八條ノ「一部ソツ漸次發行シ」云ケデアリマスガ此間都筑君ノ説デアッタカ冊號ヲ逐シテスルモノデモ差支ナイカ
- 政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ御説ノ通り冊號ヲ逐フ場合モアラウト思ヒマス、併シ此一項ト二項トハ違イマスガ一項ノ方ハ必ラズシモ其全部完成ヲシナイデハーノ著作物ニナリマセヌ、全部完成シテ始テ一ノ著作物ニナルヤウナ工合デスカラ區別ガ其間ニ存シテ居ラウト思ヒマス
- 副委員長(加藤弘之君) 斯ウ云フモノノ一ノ實例デ御尋ネヲ致シマスガ私ハ自分デ書イタモノデ第一冊第二冊ト云フモノデ七八年前ニヤクタコトガアルガ一冊カ一冊デ跡ハ必ラズシモ續ケル積リデハナカラタガ此頃ニナクテ又ヨウナ工合コトニナツタモノモアル、前ハ一二冊デ濟デ仕舞積リデアッタノデ、併ナガラ是ハ跡ヲ續ケナケレバ全備シナイモノデハナイ、ソレハ此二項ニ當ルモノトシテ宜シイカ
- 政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ第一項デアラウト思ヒマス

○木下廣次君　十一條ニ付イテ政府委員ニ御尋シタウゴザイマスガ十一條ノ第三ニ「公開セル裁判所議會立政談集會ニ於テ爲シタル演述」トアル此「演述」ト云フハ是ハ著作権ノ目的物ト爲ルコトガ出來ナリ、此政談集會」ト云フノハ即チ時々論說文ケデアツテ假令バ農會ニ於テ爲シタル演述ソレカラ他ノ學術講演ニ於テ爲シタル演述ト云フコトモ含ム譯ニナルノデアリマスカ

○政府委員(水野鍊太郎君)　其通リデアリマス

○副委員長(加藤弘之君)　第十三條カラ十八條マデ

○久保田讓君　此十三條ノ「數多ノ著作物ヲ適法ニ編輯シタル」ト云フノハ是ハ自分ノ著作物デ無クテ人ノ著作シタル物ヲ集メタト云フノデ、大勢ノ人ノ書イタル物ヲ集メテ來テ、サウシテ一冊ニナシタノハ著作者ト看做サレレバナルノデスカ

○政府委員(水野鍊太郎君)　左様デゴザイマス、其通リニナリマス、併ナガラ唯人ノ物ヲ窃シテ來タノデハイケナイ、「適法ニ」トアルカラ許可ヲ受ケルトカ云フコトヲシナケレバイケマセヌ

○副委員長(加藤弘之君)　御説ガ無クハ第十九條カラ第二十七條マデ……ヨコニ私ノ一ツノ追加ガアルガ、ソレニ付テ御話ヲセネバナラヌ、此事ハ私カラ元來出タコトデ無ク坪井久馬ニト云フ人ガモウ三四年前カラ出版法ニ付テモ版權法ニ付テモ缺點ガ色々アルカラ貴族院カラ修正案ヲ出シテ吳レロト云フ話ガアツタ、今考ヘルト出版法ノ方デアツタト思ヒマスガ大變細カイコトデ、中々ムツカシイコトデアツタ、此間水野君ニ坪井ニ一緒ニ話シテ見テ貴ヒタイト云ウテ雙方へ手紙ヲ遣シテ坪井ト水野君ト話ヲ仕合ッタ、坪井ノ説ハスウ云フコトデアツタ、古イ本ノ版權者ノ分ラヌノガ澤山アル、ソレヲモウ本ハ無クナシテ居ル、新ニ版ヲ拵ヘルコトハ出來ナリ、唯他ノ人ガスル譯ニイカナイ、サウ云フモノハ版權ノ無イモノト看做シテ仕舞ッテ即チ御維新前ノモノデ分ラヌモノハ版權ノ無イモノト看做シテ新ニ出版シテ版權ヲ取ルコトニシテ貴ヒタイト云フコトデ一口ニ言ヘバサウ云フコトデアル、水野君ト話合ノ結果ガ……出版法ニハ色ミト話ガアツタガ著作ノ方デハソレダケデアツタ、水野君ガ言ハレルニソレハ餘りヒドカラウ、御維新ト云テモ漸々三十年位ナモノデアルカラソレガ分ラスト云ウテノ人ガ出版シテ其著作権ヲ持ツテ仕舞フノハ餘リヒドコトデアルカラ、ソレデ水野君ノ考デハサウ云フモノハ或ハ新聞ニ廣告シテドノ位ノ時間ノ間ニ言出ス人ガ無イトキニハ版權者ノ無イモノトシテ新ニ著作権ヲ得ルコトガ出來ルト云フコトニシタラドウダラウト云フ是ガ水野君ノ考デアル、之ヲ聞イテ見ルト私モサウシタラ宜カラウト思フ、坪井ノ言フ様ニシテモ困ル、分ラスト云ウテイツマデモ版權ヲ取ルコトガ出來ヌノモ困ルカラ其主意モ立ツヤウニセネバナラヌガ坪井ノヤウニ唯御維新前ノモノデ分ラヌモノハ版權ノ無イモノトスルト云フノハヒドイヤウデアルカラ、サウ云フモノハ或ル期間ノ間其版權者ノ出ルノヲ待チ即チ新聞ニ廣告サセルト云フヤウナコトヲシテ待シテ、出テ來ナイト

キハ版權者ノ無イモノトシテ新ニ著作権ヲ取ルコトヲ許スト云フコトニシタ方ガ宜カラウト云フソレハ水野君ト私トノ話合デ、ソレカラ水野君ノ言フニソレヲ新聞ニ出スニハドノ位ノ間ト云フ様ナコトハ此法律ニハ書カズ、ソレハ命令デ出來ルカラ命令デ定メルト云フコトヲ此法律ニ掲ゲテ置イタラ宜カラウト云フ水野君ノ氣付キデアル、ソレデ私ハ二十六條ノ次ニ一ツ追加シタラ宣カラウト思ヒマス、ソレハ斯ウニ云フ文章デアリマス、即チ

○山脇玄君　サウシマスルト「命令ノ定ムル所ニ依リ之ヲ發行スルコトヲ得」

○副委員長(加藤弘之君)　サウデハ無イ、私ノ言方ガ惡カツタカ知ラヌガサウデハ無イ、サウ云フトキニハ新聞ニ廣告シテ幾箇月待テバ出版スルコトガ出來ル、ト云フ法律ラ立テル、ナニモ是ガ政府ニ移ルンデモナンデモナイ、唯版權者ガ不明デアルカラ此方カラ若シ版權者ガアレバ此方ニ知ラシテ吳レ、ソレガナカツタトキニ始メテ版權者ガナイト云フ事ヲ認メテ宜シト云フコトヲ法律ガ許シテ宜シトイト云フ……

○山脇玄君　サウスルト權利ノ移轉ト云フコトガアルデスガ、自然ト法律ニ著作権が發行者ニ移ルノデスカ、ドウ云フ趣意デスカ

○副委員長(加藤弘之君)　ソコハ水野君ノ御考デスカラ……

○政府委員(水野鍊太郎君)　チヨット説明致シマスガ、其書方ノ趣意ハ又實際著作権者ハアルケレドモ何所ヘ往ツテ居ルカズーット古ルイモノデアルト著作者ノ住所ガ分カラヌ、誰ノ書イタモノダカ分ラヌモノモアル、併ナガラ誰モ出版シナイガ著作権者ガナイト云フコトハ出來ナリ、若シサウ云フモノノ出版ラシマスルト萬一著作権者が出テ來タ場合ニハ著作権ノ侵害ノ訴訟ヲ起サレルカラモ知レス、サウ云フコトニナルト歴史ナドヲ研究スル者ハアリマスマイ、先程加藤博士カラノナンデ坪井君カラシテサウ云フ御話ガアツタノデス、ソンナラバ全クサウ云フヤウナ著作物ヲ漸々消滅サシテ仕舞フノハヒトイカラ或年月ヲ定メテ其間新聞ナゾニ廣告シテ私ガ著作権者デアルト云フコトヲ言ヒ出セバ宜シ、若シ言出サナケレバ著作権ハナイモノト見テソレヲ發行シテモ宜イ、出版シテモ宜イ、ト云フ趣意デス、矢張リ著作権ト云フモノハ元ノ人ニ存シテ居ルデスガ併ナガラソレダケノ著作権侵害ヲシテ發行シ

テモ宣イト云フ権利ガアルト云フ趣意デスカラシテ著作権ノ不明、著作権ノ所在ハ何所ニアルト云フト元ノ人ガ持ッテ居ル唯訴訟ヲ起スコトガ出來ヌト云フノデス

○木下廣次君 私モ其右ノ坪井氏ノ論ノ據ヲテ起ル所ガ理解シ兼ネル、此著作ヲ保護スルト云方ノ中ニハ保護一黠張リニ觀察ヲスベキカ、モウ一ツハ今度ハ著作ナルモノハ公共ノモノニナル事モ想像シナケレバナラヌト思フ、即チ或ル年間ヲ經過スレバソレハ公共ノモノトナシテ著作権ガ消滅スル

ト云フ事ニナルデス、サウスルト右ノ王政御維新前ニアッタル所ノ古ルイモノニ就テハ既ニ我ミノ公共物ニナシテ居ルモノガ澤山アル、ソレヲ新ニ寫シ來ツテ茲ニ一ノ著作権各簿冊ニ就テ作り出スト云フ事ハ甚ダ迷惑千萬ニナル

デアラウカ、其邊ハドウ云フコトデゴザイマセウカ、源氏物語紫式部ハ分ッテ居ル、其後ノ著作者ヲ此所ニ作リ出サウト云フ説デゴザイマセウカ

○菊池大麓君 此不明ト云フ事ハドウ云フ事ニナリマスカ、是ガ隨分弊害ノ起ル事デハアリスマイカ、著作権者ガ何所ヘ往クテ仕舞ツタカ分ラヌト云

フコトデ、ドウ云フ手續デ不明デアルノカ、誰ガ著作権ヲ以テ居ルノダカ分ラヌト云フ事モ隨分二三年經タヌ中ニサウ云フ事が出テ來ルカモ知レス、著

者ハ死ンデ仕舞ハ遺族ハ居ナクナシテ北海道ノ方ヘデモ移住シタカ、或ハ讓渡シテ仕舞ツタトカ、サウ云フヤウナモノノ新聞デ僅ニヤルト云フコトニナルト隨分困難ガ起ラウト思ヒマスガ、此不明ト云フ字ハドウ云フ所カラ出

タノカ知リマセヌガ、此不明ト云フノハ命令カナニカデ極メル趣意デアリマスカ

○政府委員(水野鍊太郎君) 不明ノ點ハ命令デ極メルデハアリマセヌ、兎ニ角其著作者ノ住所モ分ラズ又其著作者ガ生キテ居ルカ何所ヘ往クタカ、探しテモ分ラヌト云フノヲ不明ト見タノデス、サウ云フヤウナトキニハ今菊池サ

ンノ仰シヤル通り著作者ノ迷惑スルヤウナ事がアルカモ知レマセヌガ、其時ハ東京ノ新聞ナラ何社以上ノ新聞トカ、ソレカラ發行シタ土地ノ新聞ニモ幾日以上廣告スルトカ云フヤウナ手續ニスル積リデス、ソレデスカラ第一ニ發行シタ土地ノ新聞ニモ廣告ヲシ、ソレカラ一番仕舞ヒニ仕シテ居ッタ所ノ新聞ニ廣告ヲスル、ソレダケノ手續ヲ爲シテモソレデモ出テ來ヌケレバ仕方ガナ

イ、若シサウ云フ者ニモ發行ノ権利ヲ與ヘナイト、サウ云フ事ニナルト是カラ先キ三十年カラ四十年經テバ出來ヌコトニナル、ソレデサウ云フノハソレダケノ手續ヲ盡セバ發行シテモ宜シトイ云フ趣意ナンデス

○菊池大麓君 今ノ古ルイ寫本ノヤウナ發行シナイモノニナルト、今度ノ法律ニ依ルト著作権ハ何年經クテモ消エナイ事ニナル、サウ云フモノハドウシテモ發行ガ出來ヌ、著作権者ガ誰ダカ分ラヌカラ發行ガ出來ヌト云フ事ニナルト、是ハ將來文運ノ進歩ヲ妨ゲルコトデアリマスカラ何トカサウ云フ事ハシタイト思ヒマスルガ、ドウモ此文面デハ少シ心配ニ思ヒマスルガ、今ノ事ハドウカレタイト云フ事ハ至極御同意デアリマスガ……

○政府委員(水野鍊太郎君) 此不明ト云フ字ハ實ニ能ク分ラヌ字デスガ民法ニモ使ッテアル、相續人ノ不明ナルトキ、ソレカラ権利者ノ不明ナルトキトカ、ソニナルトドレ迄往ツタラ不明ニナルト云フコトハドウモ法律デ以テ規定シテ置クコトガムヅカシウゴザイマスシ、又不明ト云フ字ヨリ用井ヤウガナイノデ法律ノ上ニ書クノニハ其位ニシテ置クヨリ仕方ガナカラウト思ヒマス

○山脇玄君 唯今ノ御話ニ依ルト古イモノデアッテマダ發行シテ居ラナイモノニ限ルト云フ御話ガアリマシタガドウモ此文章ニ依ルト見ヘナイ、今日其本ハ殘ツテ居ルガ著作者ガ何處ニ居ルカ分ラヌト云フ……

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハサウ云フノモ這入ルノデス

○菊池大麓君 此舊ノ二十七條デアリマスガ、之ニ就テ先刻カラ話合ツテ居ルノデスガ、矢張リ委員會ノ議題トシテ見タイ、是デ見ルト同盟國デナイ即チ亞米利加人ノ様ナモノハ亞米利加デ書物ヲ發行シテ置イテサウシテコツチヘ來テ若シコツチッテ翻刻シタモノガアッタナラバ矢張リ告訴シテソレガ翻刻シタ者ハ罰金ヲ取ラレル、又十五條ニ依テ登記シテ居レバ民法上ノ訴訟モ起サレル、斯ウ云フコトニナリマス、サウスルト詰リ版權同盟ニ這入ツテ居ル國ノ人ト這入ラヌ國ノ人トノ差別ガ無クナシテ何ノ爲ニ同盟國ニ這入ルカ分ラヌ様ナモノデ、餘リ同盟ニ這入ラヌ國人ニ對シテ恩惠ガ多ウ過ギハシナイカト考テ居ル、今其修正案ヲ提出スルマデニ運シテ居リマセヌガ、ドウ云フモノデアラウカト云フ、議題ニシテ見タイト思ヒマス、今聞ク所ニ依レバ

獨逸ノ著作権法ニハスウ云フ規定ガアル「外國ノ著作者ノ著作物ト雖獨逸帝國ニ於テ住所ヲ有スル發行人ノ發行ニ係ルトキハ亦本法ノ保護ヲ享有ス」トスウナシテ居ルサウデスガ、又獨逸デハ此條ハ面白クナイカラ今度ノ改正ニ付テ削シテ仕舞フト云フ様ナコトニナシテ居ルコトモ聞イタノデアリマスガ、ソレデ私ノ考デハ矢張リ斯ウ云フ様ナコトニシテ亞米利加人即チ同盟國ニ這入ツテ居ナイ外國人ナラバ日本ニ來テサウシテ日本デ發行シナケレバ之ヲ受ケラレヌコトニシタラドンナモノカト云フ問題デアリマス、サウ云フ様ナ考ヲ持ツテ居ルノデアリマスガ諸君ノ御意見ヲ伺ヒタイノデアリマス

○政府委員(水野鍊太郎君) チヨシト二十七條ノ規定ノ出來マシタ主意ヲ御申シテ置キタイト思ヒマス、唯今菊池サンノ御説ノ通り同盟國ノ者ト同盟國以外ノ者トノ間ニ餘リ違ヒガナクナシテ來タ様ニ見エルガ、唯是ダケノ違ガアル、同盟國ノ著作者ハ當然條約ニ依テ保護ヲ受ケルコトガ出來ルカラ日本デモ必ズ保護シナケレバナラヌ、手續ナドハ日本ノ國法ニ依ラヌデモ宜イト話申シテ置キタイト思ヒマス、ソレカラ同盟國人ハ若シ著作権ヲ侵サレル場合ハ日本ニ於テ保護セヌト條約違反ニナル、同盟國以外ノ者ハサウ云フ關係ハナクシテ保護スルト保護セヌトハ日本ノ法令ノ範圍内デ勝手ニ出來ル、併ナガラ民法ノ私權ト云フコトニ付テハ外國人モ特ニ例外ガナケレバ保護ヲ享有スルト云フ

コトガアリマスカラ著作権モ一ノ私權デアリマスカラ餘り例外ヲ設ケルコトハ穩デアルマイシ、ソレカラ外ノ私權ニ付テモ餘り例外ガ設ケテナインデ、此法律ニサヘ依レバ同盟國以外ノ著作者モ保護ヲ受ケサヘスレバ宜イト云フ主意デ此二十七條ガ出來タモノデアリマス、詰リ民法ノ方ノト成ルベク權衡ヲ保タレシメルト云フ主意ガ土臺デアッタノデアリマス

○菊池大麓君此十五條ノ登録ヲ受クルト云フコトハ同盟國デナイン外國人デアッタナラバ日本ニ來テ登録シナケレバ日本デ民事訴訟ハ起セヌ、自分ノ國デ登録シテ置イテソレガ日本デモ登録スレバ起セルノデスナ

○政府委員(水野鍊太郎君)自分ノ國デ登録シテモ更ニ日本ニ來テ登録シナケレバ起セヌ

○菊池大麓君ソレダケガ同盟國デナイ人ト同盟國ノ人ト違フノデスナ

○政府委員(水野鍊太郎君)左様デゴザイマス

○副委員長(加藤弘之君)重ニ同盟國デナイ外國人ノ爲ニ書イタ様ナ趣意ニナルナ、サウ云フ文章ヂヤナイガ、重ナ所ハ同盟國ノ外ノ人ノ爲ニスル様ニ見エル

○政府委員(水野鍊太郎君)同盟國ノ者ダト同盟條約ノ規定ニ適用スレバ宜シイ、其以外ノモノハ本法ノ規定ニ依ル

○副委員長(加藤弘之君)サウスルト一體是ハ無クテモ宜イ、無クテモ同盟國ノ外國人ハ條約ノ規定ノアルモノハ其法ニ從フト云フコトガ當然ノコトデアル

○政府委員(水野鍊太郎君)其點ガ疑ハシイノデ唯今茲ニ入レテアル

○副委員長(加藤弘之君)同盟國デナイ外國人ハコレニ從フノハ當然、此法律デハ極分リ易イト云フコトヲ置イテ論ズレバナクテモ宜シイト思フ

○政府委員(水野鍊太郎君)ソレハ條約ト法律トハ條約ノ方ガ先ニ力ガアル、是ハ疑ヲ解ク爲ニ必要デアリマス

○山脇玄君今ノ區別ハ第三十條ノ「帝國ニ於テ發賣頒布スルノ目的ヲ以テ偽作物ヲ輸入スル者ハ偽作者ト看做ス」是等ニ付テハ實際差ガ生ジテ來ハシマセヌカ、若シ同盟國ニ這入ツテ居ル者ガアレバ其國ガ何所ノ國デアラウト偽作物デアルト云フコトニナル、同盟國ニ這入ツテ居ラヌ國ノモノナラバ日本ニ來テサウシテ日本デ登録ヲ受ケタ其偽作物デナケレバ偽作者ト看做サレスカラ、コ、等デ差ヲ生ジテ來ルノデハナイデスカ

○政府委員(水野鍊太郎君)多少ノ差ハ生ジマスカモ知レマセヌガ、今ノ同盟國ノモノモ同盟國外ノモノモ保護サレルコトニナリマス、同ジコトニナルカモ知レマセヌ

○山脇玄君同盟國ノモノガ保護サレルコトニナリマス、同ジコトニナル作物ノ登録ヲ受ケテ居ラヌケレバ偽作トスルコトハ出來ストナリハシマセヌカ

○政府委員(水野鍊太郎君)訴訟ヲ起ス時ニハサウナリマス

○菊池大麓君民事訴訟ナラバサウデスガ、刑事ノ罰則ノ方ニナルト隨分ヤ

ラレル、日本デ非常ニ儲ガ多イカラ新聞ノ編輯人ノヤウニ牢屋ニ行ク者ヲ拘ヘテ……罰金デシタ、罰金ヲ少シ位取ラレテモサウ云フコトヲスレバ利益ガアルカラ構ハヌト云フヤウナコトデ……ソレカラ今ノハ亞米利加ノコトデアリマスガ隨分支那ノヲ日本デ翻刻スルコトガアルカラ……

○菊池大麓君デナクツデ翻刻スルコトガ起リマセウ、隨分唯本ヲコッチデ翻刻スルコトガアルカラ構ハヌノデハ無イカラ構ハヌノデハ無イカラ

○副委員長(加藤弘之君)支那人ハ同盟デ無イカラ構ハヌノデハ無イカラ

○木下廣次君私ハチヨット建議ヲシタウゴザイマスガ此二十七條ニ付テハノ著作権法デアルカ出版法デアルカノ規程ヲ少シ調ベテ貰ツタラ如何ナモノデアリマセウカ、サウシタナラ我ニハソレニ付テ日本ニ於テ法ヲ立ツル上ニ於テ參照ニナリハスマイカト思ヒマスカラ、サウ願ヒタイモノト考ヘマス

○菊池大麓君私ハ木下君ニ贊成ヲシマス、ソレカラチヨット政府委員ニ質問シマスガ英吉利ハ同盟ニ這入ツテ居ルガ、英吉利ノ殖民地ハ這入ツテ居ナイヤウデアルガドウデスカ

○政府委員(水野鍊太郎君)英吉利ノ殖民地ノコトニ付テハ斯ウ云フ風ニナツテ居リマス、英吉利ノ同盟ニ這入ル際ニ契約ヲシテ英吉利ハ英蘭ト蘇格蘭ト愛蘭、即チ所謂大不列顛ノ殖民地、占領地ぼッセツ一よんヲ以テトアルカラ總テ殖民地ハ同盟ノ中ニ這入ツテ居リマス

○政府委員(水野鍊太郎君)ハイ

○山脇玄君二十條ニ疑ヲ起シマシタ、條約ヲ讀ンデ抵觸スルヤ否ヤ疑が起リマシタ「十條ノ「新聞紙及定期刊行物」掲載シタル記事ニ關シテハ小説ヲ除ク外著作権者ガ特ニ掲載ヲ禁スル者ヲ明記セサルトキハ其ノ出所ヲ明示シテ轉載スルコトヲ得」トアリマス、小説ナラバ轉載ヲ禁ズルト云フコトヲ明記スルトセヌトヲ問ハヌトナツテ居ル、所ガ追加條約ノ第四ヲ見ルト「同盟國ノ一二於ケル新聞紙又ハ定期刊行物ニ於テ公ニシタル續物(小説ヲ含ム)ハ著作者又ハ其ノ承繼人ノ許諾ナクシテ他國ニ於テ原文ノ儘若クハ翻譯シテ復製スルコトヲ得ス」トアリマス、スルト小説ト云フダケデハ追加條約ト比較シテ見ルト猶マ過ギハシマセヌカ

○政府委員(水野鍊太郎君)ソレハ全ク其通リデ、小説ダケダト實ハ狭イノデアリマス、此續物ト云フ字ガ能ク無イノデアルカ知ラヌガ原文ニハ「ろーまんす、ふにとん」トアッテコニモ括弧シテ「小説ヲ含ム」ト書イテアリマス、是ハ小説ト云フダケデ宜イト云フノデ續物ト云ヘバ言葉モ不明デアリマスカラ小説ト云フ字ダケ入レテ其他ハ入レヌ積リデアリマス、ソレデ條約トノ關係ハドウナルカト云フト外國ノモノヲ日本ノ新聞ニ載セレバ二十七條ノ

規程ニ從<sup>シテ</sup>外國ノ著作物ニ關シテハ條約ノ第四ニ據ルコトニナリマス、カ  
ラ外國ノ著作物ニ關シテハ小説ヨリ廣イ、日本ノダケナラ小説ダケデ宜イト  
云フ主意デアリマス

○山脇玄君 分リマシタ

○副委員長(加藤弘之君) サウスルト外國ノナラ小説ダケデハイカヌト云フ  
ノカ

○政府委員(水野鍊太郎君) サウデス、小説ヨリ少シ範圍ガ廣ウゴザイマス

○副委員長(加藤弘之君) サウスルト外國新聞ハドウスル、横濱ナドデヤル  
外國ノ新聞ハ……

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ外國人ノ著作シタモノデゴザイマスカ

○副委員長(加藤弘之君) サウ

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ條約ノ方デアリマス

○副委員長(加藤弘之君) 別ニ御說ガ無ケレバソレデハ二十七條ヲ除イテ次  
ノ二頁ニ付テ……

○菊池大麓君 コ、ニハ私ノ意見ガツボドアリマス、先ヅ一ツ二十九條中  
ノ第四ト云フヤツ、是ハ此間質問シマシタトキ段々論究シテ見マスト云フト  
斯ウ云フヤウナモノハ不都合ニナルダラウト思ヒマス、自分ノ著作物ニ入レ  
ルタメニ殊更ニ圖畫ヲ書カセル又寫眞ヲサセルト云フヤウナ風ノ物ヲ外ノ  
著作物ニ其儘取ラレル事が此第四デハ出來ルヤウニアルデスナ、ソレハ大イ  
ニ著作權ヲ害スルモノデアル、何ゼナレバ此所ニ或ル書物ヲ書ク、動物ナラ  
動物ニ對シ骨ヲ折<sup>シ</sup>テ書<sup>シ</sup>ヘタ物ヲソレ<sup>シ</sup>又外ノ動物書ニ取ラレテ仕舞フ  
ト隨分侵害ヲ受ケルコト思ヒマス、サウ云フコトハ此第四ノ中カラ除イタ  
方ガ宣クハナイカト思ヒマス、凡ソ斯ウ云フ風ナ意味ノ修正ヲ附加ヘタイト  
思ヒマス、第四ノ但書ニナルカモ知レマセヌガ、特ニ是ハモトノ文章デ……

「文藝學術ノ著作物ニ挿入スル爲ニ著作シ又ハ著作セシメタル圖畫及寫眞ヲ  
他ニ挿入スルコトハ此限ニ在ラス」斯ウ云フヤウナ文章ヲ入レタ方ガ宣クハ  
ナイカト云フ考デス、一ツ修正案トシテ提出シマス

○政府委員(水野鍊太郎君) チヨ<sup>シ</sup>ト今ノ御修正ニ付テ伺<sup>シ</sup>テ置キタイデス  
ガ、サウスルト圖畫寫眞ダケヲ取ルノハイケナイト云フノデスナ

○菊池大麓君 サウデス

○政府委員(水野鍊太郎君) 其反對ニ此美術上ノ著作物ノ中ニ學藝所謂文藝  
學術ノ特ニ著作シタサウ云フモノハ取ル方ハドウデスカ、矢張リ同ジ風ニ書  
カナイト釣合ガ見エナイコトニナルデスガ、此例外モ又同ジヤウナ例外ヲ置  
カヌナラヌヤウニナルデスガ……

○菊池大麓君 其方ハサウ多クナイヤウニ思ヒマスガサウ云フ場合ガアルデ  
スカ

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ隨分畫ヲ書イテ其上ニ詩ヲ作<sup>シ</sup>テ掲ゲテ  
置クトカ云フコトハ餘計ナイカモ知レマセヌガ、アルコトハアルト思ヒマス

○木下廣次君 政府委員ニチヨ<sup>シ</sup>ト質問シマスガ著作物ヲ爲シテソレヲ說  
明スル爲ニ殊更ニ圖畫ヲ挿入シテ置イタ、ト云フ其圖畫ダケハ取ル譯ニハイ  
ノ際ニ是ガ第二十四條ト抵觸スルト云フコトヲ私ハ言ツタ、ダガドウモ抵觸  
スルヤウニ思フガドウモソレハ防ダマイト云フヤウナコトニナツタヤウニ此  
間質問ノ結果サウナツタデスカ、木下君ノ御說ノヤウニ美術上ノ著作物トハ  
言ヘナイ、又寫眞ナドモ二十四條ノ寫眞ノヤウナモノハ決シテ第二十四條  
デ取ルコトハ出來ナイヤウニナル斯ウ解釋デアレバ少シモ要ラナイ、サウデ  
ナイト云フヤウニ此間ノ質問ノ結果サウナツタヤウニ思ヒマス

○木下廣次君 原案者ノ意見ヲ聞キマスガ此所デ美術上ノ著作者ト言ツタノ  
ハ例ヘバ博物館ニ掲ゲテアルモノトカ云フ如キ物ヲ言ツタノデアツテ殊更ニ  
自己ノ著作物ヲ説明スルノ材料トシテ殊更ニ書セタマデノ物マデモ含マシテ  
居ル積デアルデスカ

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ矢張リ其趣意ナンデス、例ヘバ日光案内  
記ト云フモノヲ書イテサウシテ日光ノ繪ヲ書カシテソコヘ入レルト言ヘバ矢  
張リ繪ト云フモノハ美術上ノ著作物デスカラ日光案内記ヲ説明スル爲ニ其繪  
ヲ入レバ其繪ハ美術上ノ著作物デアルト思ヒマス、ソレハ美術上ノ物デナ  
イト云フコトハムヅカシイ

○菊池大麓君 サウ云フ場合ハ同ジ繪ヲ竊ンデ出シテモ此第四デ爲作トナラ  
ヌト云フコトニナラウト思ヒマス

○政府委員(水野鍊太郎君) ドウモサウ云フ結果ニナリマスナ

○久保田讓君 今菊池サンノ御話ガアリマスケレドモサウ云フコトハ幾ラカ  
免レヌコトデ<sup>シ</sup>二十<sup>九</sup>條ノ第二ノ「自己ノ著作物中ニ正當ノ範圍内ニ於テ節錄  
引用スルコト」トアリマス是等モ同ジコトデス、日光ノ詰ラヌ寫眞ヨリモ大  
變苦心シタ文字ガアリマス、ソレハ適當ニ節錄引用サレテモ仕方ガナイデ  
ヤアアリマセヌカ、ソレハ美術デナク<sup>シ</sup>テモ殆ド同ジヤウナ意味デハアリマセ  
ヌカ

○久保田讓君 私ハ先達テ申述ベテ置キマンシタガ同盟條約ノ八條ニ在ル  
趣意ガ之ニハ削ラレテ居ルデスガ是ハ日本ノ國內ノ著作權ヲ保護スル爲メニハ必  
要カモ知レマセヌガ外國ノ著書ヲコチラニ輸入スルトカ云フヤウナコトニハ  
不便ナノデゴザイマス、殊ニ教科書ナゾニハ非常ニ不便ヲ感ズルカラ矢張八  
條ノ趣意ヲ入レタイ、其文章ハシカトモ出來テ居リマセヌガ宗教上教育及ビ  
學術ノ目的ニ供スル爲メニ一種ノ著書ヲ製作スルト云フコトデアル、文章ハ  
多少直シテモサウ云フヤウナ意味デモウ一箇條入レタイ第二ノ次アタリ

○小幡篤次郎君 政府委員ニ質問シマスガ之ヲ除キマシタノハドウ云フ趣意

デシタ

○政府委員(水野鍊太郎君) 之ヲ除キマシタノハ條約實施準備委員會デ教育上學術上ノ目的ニ供スル爲メニ特ニ之ヲ許スコトハ、サウ云フコトヲ口實トシテノ著作ヲ盜ンテ來ル、實際今日デモサウ云フ例ガアルカラ法律デ斯ウ云フコトヲ明言シテ置クト内國ノ學者ガ大變迷惑ヲスルカラスウ云フヤウナ廣イ意味ノ規定ハ成ルベク置カヌ方ガ宜カラウ外國ノ著作ヲ取ルガ爲メニ却テ内國ノ著作ニ迷惑ヲ懸ケルコトガアラウカラ之ヲ削ラウト云フコトヲ削ッタノデス

○久保田讓君 チヨツト政府委員ニ御尋ネシマス、宗教上教育上トアツテ條約ノ八條ニハ宗教上ト云フコトハナイヤウデスガ宗教ト云フコトヲ御入レニナラナカツタノハドウ云フ意味デス

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ宗教上說教書トカ云フモノハ矢張教育ノヤウナ趣意デヤルモノデアルカラ成ルベクサウ云フモノハ許ス方ガ宜イ、條約ニハ書イテナガ教科ノ用ニ供スルナラバ宗教上ノコトモ這入ツテ宜イト云フノデソレガ這入ツタガ其次ニナクナツタ宗教上ノ目的デ拔萃スルカ分ラヌ、第二コトハ隨分外デ許シテ居ル

○菊池大麓君 今ノ久保田君ノハ良イ方カラ見ルト大變良イデスケレドモ著作者ノ權ヲ保護スル方カラ云ヘバ餘程ノ弊害ガ起リサウデス、故ニ拔萃蒐輯シテ宜イト云フト拔萃ト云フコトハドノ位ノコトヲ意味スルカ分ラヌ、第二節錄引用ト云フコトモ隨分廣クイケヤウト思フニ況ヤ拔萃蒐輯ト云フコトニナルト法律上ノ取締ガ殆ド附キ惡クカラウト思フ、又目的ハ斯ウ限ッテアリマスケレドモ是ハ廣イノデ教育上トカラ美術トカ云ヘバ總テノモノヲ殆ド含ムコトニナリマスカラ是ハ矢張拔カシテ置イタ方ガ適當デアラウカト思フ

○久保田讓君 此條約ノ同盟ノ人デモ各々國ニノ利害ノコトハ皆考ヘテ斯ウ云フコトヲ條約ニ入レテ居リマスノデ隨分何處ノ國デモ教科書ニ用井ルコトノ必要ガアツテ出來テ居ルノダラウト思フソレヲ日本デ斯ウ云フ利益ノコトヲ引抜イテ仕舞フト云フコトハ後悔スルコトガアルト困ルカラ大變強イ理由ヲ持タヌガ免ニ角條約ナドニ這入ツテ居ルノヲ拔カウト云フノデアルカラ餘程能ク考ヘテ貴ラヒタイ、内務省ニ於テモ一旦原案ニ御入レニナツタノヲ今ノ様ナ理由デ御拔キニナツタノヲ

○政府委員(水野鍊太郎君) 是ハ御参考ノタメ申上げテ置キマス、外務次官ガ出テ御話スルカモ知レマセヌガ此教科ノ用ニ供スルト云フノハポンヤリシタコトデ文部省デ認定サレタラ教科書ニナルガ其前ニハ教科書デアルカ分ラヌカラスウ云フ事實カラ困ツテ居ル、詰リ尻拔ケニナルカラ條約上穩カデナイト云フコトモアルノデス

○久保田讓君 先刻モ教科用ノ目的ト云フコトヲ云ツテ實際ニ於テ

學術書参考書ノ書物トハ達ヒマスカラ實際困ルコトハナイ、ドウモサウ云フ様ナコトハ實際必要ハアルノデアリマセヌカ、教科書ニハ色ニ必要ノ材料ヲ蒐メテ來ナケレバナラヌカラス、承諾ヲ得ナイデ無理ニヤルノフ……

○菊池大麓君 サウ云フコトハ著者ノ承諾ヲ得レバ譯ハナカラウト思ヒマス、約デハコンナ風ニナツテ居リマス、教科ノ用ニ供スルタメニ拔萃スルコトハトハ佛蘭西ノ委員カラ出シタコトガアリマス、併シ佛蘭西ノ委員ノ說ハ少數トハマシタガ教科ノタメニ拔萃スルコトハ非常ナ弊ガアルカラ同盟條約ノデ消ヘマシタガ少數デ消ヘマシタカラ今日デハ残ツ八條ヲ修正スルト云フ意見ガ出マシタガ少數デ

○久保田讓君 ソレハ免ニ角我國ノ利害ト云フコトニ付テ是ガ害ガアルコトナラバ入レル、利益ガアルナラバ入レナイ、ドコノ國デモヤツテ居ル……チヨツト水野サンニ御尋ネシマスガ八條ヲ見ルト教科用ニ供シタル科學ノ性質ヲ有スル著作ノ爲メニ文學ト美術ノコトヲ適法ニ拔萃スルト書イテアリマス、ソレニハ教科用ノ科學ノタメニ文學ト美術ヲ拔萃スルト書イテアル、夫レカラ内務省ノ方デハ廣ク教育上學術上ノタメニ總テノコトヲ拔萃スルト云フコトニナツテ居リマスガ是ハ條約ニ拘ハラズ法律デ斯ウ云フ廣イ意味ニ極メテ差支ハアリマセヌカ

○政府委員(水野鍊太郎君) 趣意ハ同ジコトデアリマス、八條ハ元内務省デ起シタ案デハ矢張リ教育上ト云フコトハ教科ヨリ廣クナル教育上學術上ノ目的ノ爲ニ拔萃蒐集スル、ソレハドウスルカト云フト矢張リ今ノ文學若クハ美術ノ著作物ヲ拔萃集蒐シナケレバナラヌ

○菊池大麓君 私ハ斯ウ云フコトガ起ラウト思ヒマス、今ノ久保田君ノ様ナモノが出來ルトサウスルト拔萃シテ宜イノデスカラ節用編輯ト云フモノヲソレヲ適法ニ許シテ宜イ、適法ト云フノハドンナコトカ知レマセヌガ節用ト云フノハ色ニノ人ノ或ハ十頁或ハ二十頁位ヅ取ツテ拵ヘラレル、サウ云フコトニナルト日本ノ著作物ノ保護ハ無クナツテ仕舞フ、サウスレバ雑誌ニ出シテ置イタモノニ「禁轉載」ト書イテモ是ナラ出來ル、サウ云フモノヲドンく拵ヘラレテハ非常ナ不幸ニナラウト思ヒマス

○久保田讓君 先刻カラ外國ノ事が問題ニナツテ居ルガ外國バカリデ無イ内國ノガ色ニノ格言トカ事實トカ少シノ言葉デ價値ノ有ルノガ教科書ニ持ツテ來ルノニ必要デアル、ソレデ獨逸デハ「既ニ發行シタル著作物ノ章句若ハ其一小部ヲ引用シ又ハ既ニ發行シタル小著作物ヲ目的上特立スル科學の大著作物ノ中ニ掲載シトアツテサウ云フコトガ出來ルコトニナツテ居ル、サウ云フモノガ教科書ニハ必要デハ無イカ

ガ、格言ト云フモノヲ持ッテ來ルノハ此第二デ大概イケマセウ、或ハ讀本ニ持ッテ行ッテ稍々高等小學ノ讀本ナドニナルト、チヨットハ長イモノヲ持ッテ來ル、或人ノ書イタ動物書ノ中ノ面白イヤサシイモノヲ持ッテ來ルト云フヤウナトキハ著者ニ詣フテ許可ヲ得テヤルトスレバ多クハ承諾スルダラウ、是デ置イトイテモ宜カラウ、ドウモ大キナ穴ヲ明ケルト非常ニ著作権ヲ害スルコトニナリハスママイカ。

○久保田讓君 私ハ實際ノ事ハ分ラヌガ兎ニ角經驗アル國デ獨逸ナドデ出來ルコトニ書イテアルノダカラサウ云フヤウナ心配ヨリ利益ガ有ルノデハ無イカ、弊ナクシテ利益ノ方ガ多イノデハ無イカト思フ。

○菊池大麓君 私ノ考デハ頼ンデ許シテ貴ヘバ宜イト思フ、文部省ナドハ頼ンデヤツテ居ル、若シ著者ガソレヲ許サヌト云フトキハ、ソレヲ入レナクシテモ讀本ガ成立タヌト云フコトモアルマイカラ……

○副委員長(加藤弘之君) 窃ムト云フコトハ日本ノ方ガ獨逸アタリヨリヒド

イゼ、獨逸ノ方ガマダ風儀ガ宜カラウ、日本ノハ構ハナカツタラ餘程ヒトイ

コトヲヤルゼ

○菊池大麓君 獨逸ノ七條ヲ見ルト能クコンナコトディケルト思ヒマスガ獨逸ノ本屋ナドハ德義ガ有ルト見エル、日本ノ本屋ハ實ニ亂暴デ德義モ何モ無

○久保田讓君 ア米利加ノ鐵道馬車ニ乗ッテ見ルト錢ヲ受取ル者ハ無イ自分

デ錢ヲ入レルノダガ、ソレデモ入レズニ行ッテ仕舞フ者ハ無イ、日本デソンナ

コトヲスルト拂ハズニ行ッテ仕舞フ者ガ隨分有リサウダ、ドウモ自分デ著述

ヲヤックコトガ無イカラ分ラヌガ日本デハ隨分ヒトイコトヲ……

○副委員長(加藤弘之君) 文章ヲ其儘出セバ惡イガ、ドウセ學者ノ拂ヘタノ

ヲ真似ラスルノダカラ意味ヲ取ッテ書イテモ同ジコトダ

○久保田讓君 讀本ヤ何カハサウデナイ、加藤サンナラ加藤サンノ言葉ダト云フノデ價值ガアルノデ、久保田ガ斯ウ言シタト云フノデハイケナイ、ソレハ讀本ヲ明ケテ見ルト分リマス、ドウモ私ハ餘り嚴重ニスルト困ルコトガ起ル

ダラウト思ヒマス

○菊池大麓君 本屋ナリ編輯者ナリガ道德德義ヲ守ルト宜イガ、若シ之ヲ緩

クシテ置クト百科全書ト云フヤウナモノヲ拂ヘテ學術上ノ目的ニ供スルモノ

ダト云シテ節錄編輯トシテドンく抜イテ來テ出スコトハ期シテ待ツベシト

私ハ思フ

○久保田讓君 私ハ言フダケノ理由ハ無イカラ諸君ノ御判断ニ任セマス

○副委員長(加藤弘之君) 今決メナクモ宜イネ

○菊池大麓君 二十七條モアリマスカラ御猶豫ヲ願ヒマス、ソレカラ私ハ第

三十條ノ次ニ入レタイ條ガアリマス、チヨット讀シテ説明ヲ致シマス練習ノ用ニ供スルカ爲メニ著作シタル問題集又ハ著作物ニ挿入シタル問題ノ解答書ヲ發行スル者ハ偽作者ト看做ス

斯ウ云フ一條ヲ入レタ伊、是ハ他ノ學科ニモ稍々有リマセウト思ヒマスガ重ニ數學上ノコトニアリマスガ數學上ニハ問題集ト云フモノガ澤山出來テ居リマス、ソレカラ又教科書等ノ問題、所謂演習問題ト云フヤツヲ入レテアルガ、其問題タルヤドウ云フモノデアルカト云フト、先ヅ此割算ト云フモノハドウ云フ風ニヤルモノデアル、比例ハドウ云フモノデアルト說明シ、又例題ヲ掲ゲテ置イゲテ斯ウ云フ風ナ問題ハ斯ウ云フ風ナコトニヤルト云フ例題ヲ掲ゲテ置イニ其解答集ヲ無暗ニハタノ者ガ拂ヘルト云フ事ニナリマスルト、其或物ニアツテ、又其次ニ出シテアルノデ、ソレハ生徒ニヤラセル爲ニ出來タノデアルガ、其解答ハムヅカンシイ事デハナイデス、併ナガラ其選ビ方作リ方ニ就テハ著者ガ餘程苦心シテサウシテ順序ヲ立テタリ何カヲシテ作ツタモノデアル、ソレニ其解答集ヲ無暗ニハタノ者ガ拂ヘルト云フ事ニナリマスルト、其或物ニアツテハ……一體私ナドハサウ云フ考デスガ、教科書ノ解答集ト云フモノハ學生ガ見ルト云フ事ハ詰リ教育上サウ云フ事ハ間違ツタ事デアルカラサウ云フ事ノナイヤウニシナケレバナラヌノデアル、或著者ハ隨分サウデナクシテ解答集ヲ拂ヘル、兔ニ角ソレダケノ骨ヲ折ツテ拂ヘタノト云フモノハイロ／＼解答ヲ拂ヘルコトハ極ク容易イ事デアルケレドモ、ソレヲ拂ヘラレタラ元ノ著作物ノ值打ヲ害スルモノデアリマスカラ、ソレヲスルコトハ出來ヌト禁ジテ置カナケレバ問題集ヲ拂ヘタ者、又ハ著作物ヲ插入シタ所ノ著者ニ對シテ餘程ノ損害ヲ受ケル事ニナルダラウト思フ、是ハ正當ニ偽作トハ言ヘナイト云フ政府委員ノ説明デアリマスケレドモ詰リサウ云フモノハ偽作者ト看做スト云フコトニシテ三十條ノ次ヘ插入シテ、斯ウ云フ事モ惡ルイト云フコトニシテ著作者ヲ保護シタイト云フ精神デアリマス、是ハ數學上ニ於テ最モ必要ノ事デアリマスカラ、文字ノ所ハドウデモ宜シウゴザイマスガ、是ダケハドウモ是非願ヒタイノデ熱心ニ主張致シマス

○山脇玄君 政府委員ニ質問ヲシマス、ソレハ原案ノ十九條デハイカナイデスカ、十九條ノ方デアレヲ防グ譯ニハ往カナイデスカ、獨立ノ著作者ト看做サナイト云フノデ

○政府委員(水野鍊太郎君) 十九條チャアドウモムヅカシカラウト思ヒマス、今ノヤウナ問題ノ解答ヲ拂ヘタノハ矢張リ一ノ著作物デスカラ、問題ヲ真似タノデハナイ、自分ノ新タランイモノデ考ヘ出シタ、著作ヲシタノデスカラ矢張リ著作物ト看做サレルデアリマスカラ十九條ニハ這入ラヌ

○菊池大麓君 現今ノ事ヲ申シマスガ、現今ノニハ十九條ト同ジ意味ノモノガアリマスガ、ソレデ今ノヤウナ事ハ是ハドウ云フ所カラ起ツテ來タカ知リマセヌケレドモ著者デモ本屋デモ問題ノ解ヲ拂ヘルト云フ事ハ著作ト云フモノ内ノモノデアルカシテ、承諾ヲ得ナケレバイカヌモノデアルト云フ風ナ考ヲ以テ實際ハ原著者ニ断リナシニスルト云フコトハ險呑デアルト思ツテ今迄デハヤラズニ居ル、ヤツタトキハ法廷ニ出テドウナルカ知レマセヌケレドモ實際ハヤラズニ居ル、ソレガ今ノヤウニ愈々是ガ偽作デナイト云フ事ニナ

レト、必ラズ是ハ行ハレルニ違ヒナ、是ガ行ハレルト云フ事ハ私ハ教科書ヲ書イテ居ルケレドモソレニ對シテ問題集ヲ擧ヘタ、問題解式集ヲ擧ヘタイト云フコトヲ方々カラ言ッテ來ル、此節ハ言ッテ來ナイガ、初メノ内ハウルサイ程言ツテ來タ、ト云フノハ今ノ一方デハ註解ト看做シテ原著者ノ承諾ヲ得ナケレバナラヌト云フヤウニ思ウテ居ルガ、サウ云フ風ニナシテハ教科書ノ値打ヲ害スルモノデアルカラ、ナラヌト言ツテ斷ッテ居リマスガ、サウ云フ考ヲ持ツテ居リマスガ、是ハ外國アタリノ例ハドウナシテ居ルカ分ラヌガ、英吉利アタリデハ私ノ知ツテ居ルノニハ原著者ガ解答集ヲ擧ヘテサウシテソレヲ版權ヲ取ッテ置イテサウシテ獨學者トカ教員ト云フ者ノ保證ノアツタ者ニハ賣ルケレドモ其他ノ者ニハ賣ラヌト云フヤウナ制限ヲ付ケテ居ル所ガアル、何デモ日本ノヤウニ問題集ト云フヤウナモノニ解答集ト云フモノガアル所ハナイ、所ガ教育上ノ意見ハ別ニシテ置イテ問題集ト云フモノヲ擧ヘテ其著作書ノ解答式ヲ擧ヘラレテ仕舞ツテハ問題集ノ値打ト云フモノガ非常ニ下ルノデアリマスカラ矢張リ著作權ヲ侵害スルト云フ事ニハ違ナイト考ヘルデス

○山脇玄君 サウスルトナンデスカ、菊池サンナラ菊池サンガ御著ハシニナツタ算術書ヲ土臺トシテ問題集ヲ作ル、或ハ解答式ヲ作ルト云フ事デアレバ十九條デ往カレルト思フガ、唯今ノ御話ノ數學書ハ別問題ニシテ此處ニ算術書ノ解答ヲ設ケタリスルト云フヤウナモノニナレバソレハ一ノ獨立ノ著作ニナルデス、今日ノ此法律ヲ解釋ヲスルトサウナリマセウ

○菊池大麓君 此間政府委員ニ質問シタラサウデナイ、例ヘバ割り算ノ事ヲ書イテソレカラ演習問題ヲ書イテワレカラ又比例ナラ比例ヲ書イタモノガ澤山アル、サウスルトソレヘ持ツテ往フテ誰々ノ著、算術教科書問題解式集ト云フモノヲ擧ヘルデスナ、サウスルト、ソレハ十九條デハ防ゲナイト云フ政府委員ノ答デアル、サウ云フモノヲ擧ヘラレルト原著者ト云フ者ハ著作權ニ餘程侵害ヲ受ケル譯ニナル、此法律上デハ侵害デナイカモ知レマセヌガ其教育上ノ價ト云フモノハ餘程ヘルト思フ、減ルニシロ、減ラヌニシロ、サウ云トカ又ハ句讀トカ言フモノヲ附ケテ或ハ或人ガ動物學ノ書物ヲ出シテソレニ圖ヲ加ヘタ、サウ言フヤウナコトハ強チ偽作デハナイケレドモソレガ爲メニ著作權ヲ新ニ生ジナイト言フヤウニ思ハレルノデアリマスガ、ソコハドウ言フ御解釋ニナルノデスナ

ルト、必ラズ是ハ行ハレルニ違ヒナイ、是ガ行ハレルト云フ事ハ私ハ教科書ヲ書イテ居ルケレドモワレニ對シテ問題集ヲ揃ヘタイ、問題解式集ヲ揃ヘタ

イト云フコトヲ力々カラ言テ來ル。此節ハ言テ來ナイカ  
ルサイ程言ツテ來タ、ト云フノハ今ノ一方デハ註解ト看做シテ原著者ノ承諾  
初メノ内ハウ

書ノ值打ヲ害スルモノデアルカラ、ナラスト言ツテ断ツテ居リマスガ、サウ云フ考ヲ持ツテ居リマスガ、是ハ外國アタリノ例ハドウナツテ居ルカ分ラヌ

ガ、英吉利アタリデハ私ノ知テ居ルノニハ原著者ガ解答集ヲ拵ヘテサウシテソレヲ版權ヲ取テ置イテサウシテ獨學者トカ教員ト云フ者ノ保證ノアツ

タ者ニハ賣ルケレドモ其他ノ者ニハ賣ラヌト云フヤウナ制限ヲ付ケテ居ル所ガアル、何デモ日本ノヤウニ問題集ト云フヤウナモノニ解答集ト云フモノガコレ所ハナリ、所ガ教育上ノ意見ハ別ニシテ置イテ問題集ト云フモノヲ存ヘ

テ其著作書ノ解答式ヲ掲ヘラレテ仕舞ツテハ問題集ノ値打ト云フモノガ非常ニ下ルノデアリマスカラ矢張リ著作權ヲ侵害スルト云フ事ニハ違ナイト考ヘ

○山脇玄君 サウスルトナンデスカ、菊池サンナラ菊池サンガ御著ハシニナツ  
ルデス

タ算術書ヲ出臺トシテ問題集ヲ作ル、或ハ解答式ヲ作ルト云アレハ  
九條デ往カレルト思フガ、唯今ノ御話ノ數學書ハ別問題ニシテ此處ニ算術書  
ノ解答ヲ設ケタリスルト云フヤウナモノニナレバツレハ一ノ獨立ノ著作ニナ

○菊池大麓君　此間政府委員ニ質問シタラサウデナイ、例ヘバ割り算ノ事ヲ  
ルデス、今日ノ此法律ヲ解釋ヲスルトサウナリマセウ

書イテソレカラ演習問題ヲ書イテソレカラ又比例ナラ比例ヲ書イタモノガ澤山アル、サウスルトソレヘ持ツテ往フテ誰々ノ著、算術教科書問題解式集ト云フモノヲ序ヘレゲバア、ナカヌレト、クレハ十七條ダハ方ゲトイト云フ故

云フモノヲ拘ヘラレルト原著者ト云フ者ハ著作権ニ  
府委員ノ答デアル、サウ云フモノヲ拘ヘラレルト原著者ト云フ者ハ著作権ニ  
餘程侵害ヲ受ケル譯ニナル、此法律上デハ侵害デナイカモ知レマセヌガ其教

育上ノ價ト云フモノハ餘程ヘルト思フ、減ルニシロ、減ラヌニシロ、サウ云  
フ事ハ著者ノ方ニ與ヘテ置キタイト思フ

○男爵吉川重吉君　十九條ニソレヲ御入レニナルト私ハ差支ハシナイ加ト  
言フチョット感ジヲ起シマシタ、付キマシテハ十九條ニ付テ質問シテ見ナク  
テハ分ラヌノデゴザイマスガ十九條ニ何ミシタルガ爲メニ新ニ著作人ヲ生ズ

ルコトナシト書イテアルノデ是ハ則チ偽作トナツテ此法律ニ依ツテ罰セラル  
ルヤウニ見ヘナイ、例ヘバ茲ニ或人ガ漢字デ書イタ書物ヲ著ハシソレニ傍訓

トカ又ハ句讀トカ言フモノヲ附ケテ或ハ或人ガ動物學ノ書物ヲ出シテソレニ  
圖ヲ加ヘタ、サウ言フヤウナコトハ強チ偽作デハナイケレドモソレガ爲メニ  
皆有權ヲ斯ニ生ジナイト言フヤウニ思ハレノゲアリマスガ、ツコハドウ言

○政府委員(水野鍊太郎君) 唯今仰シヤツタヤウナ例ハ著作権ハ無論十九條  
フ御解釋ニナルノデスナ

貴族院著作権法案特別委員會速記錄第三號

明治三十二年一月三十一日

○生ジナイ、ソレト同時ニ他人ノ著作物ヲ著者ノ許諾ナクシテ圖ヲ加ヘルト  
カシテ發行シタナラバ矢張リ著作權ヲ侵シタコトニナラウト思フ

○男爵吉川重吉君 他人ガ著作權ヲ持ッテ居ル場合ナラサウデアリマセウガ  
既ニ著作權ノ消滅シタモノデアル、例ヘバ日本外史トカ云フヤウナモノニ  
向ツテ批評トカ句讀ヲ加ヘタト言フヤウニシテ一ツノ書物ヲ拵ヘタ、ソレハ  
日本外史ノ著作者デハナイガ日本外史ニ批評トカ句讀ヲ切ツタマデミソレハ  
偽作デハナイ、併ナガラソレガ爲ニ新ニ著作權ガ生ジナイト言フスウ言フ間  
ノモノガ生ジヤシナイカト思フ

○政府委員(水野鍊太郎君) 著作權ノ生ジナイ者ニ對シテハ著作權ノ侵害ニ  
モナラズ又新ニ著作權ヲ生ジナイコトニモナラウト思フ、現ニ著作權ヲ  
持ツテ居ル者ニ對シテ居ル者ニ對シテ斯ウ言フコトニスレバ著作權侵害ト言フ結果ニナラウ  
ト思ヒマス

○男爵吉川重吉君 ソレナラ今ノ菊池君ノ御話シノヤウナ場合ハ必ズ著作權  
侵害デアルヤ否ヤト言フコトハ十九條バカリデハ明カデアルマイト思フ

○政府委員(水野鍊太郎君) ソレハ唯十九條ニ加ヘタダケデハ明カニナルマ  
イト思フ、若シ今菊池サンノ御修正ノヤウナモノヲ入レル必要ガアレバ外ノ  
條ニ御入レニナシタ方ガ明瞭ニナラウト思フ、十九條ニ入レルノデハドウシ  
テモ疑ガ起ツテ來ルダラウト思ハレマス

○山脇玄君 ソレハ勿論菊池サンノ御趣意ハ十九條ニハ這入ル方ガ宜カラウ  
ト思フ、ト云フノハ吉川サンノ仰シヤルヤウナ著作者ガナイ者ナラ心配ハイ  
ラヌガ著作者ガ分ツテ居ル者ニ對シテノ御心配ダラウト思フ故ニソレハ別  
條ニスルト云フコトハ今著作者ノアルノヲ保護シサヘスレバ宜イノデスカ  
ラ……

○菊池大麓君 十九條ノ中ノ圖畫ヲ加フノアトヘ入レテ宜シイ

○政府委員(水野鍊太郎君) 但書ガアルノデ困リマス

○久保田譲君 アナタ方に反対ノ御考ハナイノデスカ

○政府委員(水野鍊太郎君) 現在内務省ノ解釋デハサウ云フ解釋デ、菊池サ  
ンノ御話デ見ルト著作人ノ許可ナクシテヤルノハヒドイト思フ故ニサウ云フ  
者ヲ特別ノ明文ヲ以テ保護スルコトナラ一向差支ナカラウト思ヒマス

○木下廣次君 其形式ハドウカ知レマセヌガ其趣意ハ私モ贊成イタシマセ  
ウ、置キ所ハドコデモ宜シウゴザイマスガ、矢張此第二條ノ所ニ

○副委員長(加藤弘之君) 今ハ出來ネバ文章ハマダ鍊ッテモ宜シウゴザイマ  
セウ

○菊池大麓君 私ハ下ノ方ニ現著作者ノ承諾ヲ經ルニアラザレバト云フ様ナ  
文字ヲ入レ様ト思ヒマシタガ總テ取ツテアルカラ此所バカリ入レテハ可笑シ  
イ様ニ思ヒマスカラ……

○政府委員(水野鍊太郎君) 其趣意デアリマス、其許諾ガアレバ宜シトイ云

- 副委員長(加藤弘之君) ソレカラ三十一條ノ「善意」ト云フ所ガ……  
 ○政府委員(水野鍊太郎君) 「善意ニシテ且」ト云フコトニナル……  
 ○副委員長(加藤弘之君) ソレデ宜シウゴザイマス、サウスレバサウ修正シ  
 タモノニシマス
- 久保田讓君 其次ニモウ一箇條三十二條損害ノ賠償ヲ請求トアリマスガ是  
 ハ「シ」ノ字ガ落チタノデハアリマセヌカ
- 政府委員(水野鍊太郎君) ハイ落チタノデゴザイマス
- 久保田讓君 正誤ニデモナリマスカ
- 副委員長(加藤弘之君) 修正デ宜イデセウ
- 副委員長(加藤弘之君) 今日ハ隨分長クナリマシタカラ延シテ是デ散會シ  
 テ明後二日ニ午前十時カラ開キマセウ
- 午後三時四十二分散會